

世界童话经典名著



# 格林童话

彩图版



世界童话经典名著

# 格林童话



光明日报出版社

## 图书在版编目 ( C I P ) 数据

世界童话经典名著·格林童话 / 段冶主编. - 北京 :  
光明日报出版社, 2003  
ISBN 7-80145-759-5

.世... .段... .童话 - 世界 - 选集 .G573.2  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 051954 号

主 编 : 段 冶

版式设计 : 盛小云

图文制作 : 黎 娜 盛小云

封面设计 : 赵 波

插图绘制 : 李 海 王 辰 王俊峰

总 策 划 : 光明日报出版社哲学社会科学图文编辑室

## 世界童话经典名著·格林童话

---

出版发行 / 光明日报出版社

印 刷 厂 / 北京外文印刷厂

经 销 / 各地新华书店

开 本 / 720 × 980mm 1 / 16

总 印 张 / 36

印 数 / 5000

版 次 / 2004 年 1 月第 1 版

印 次 / 2004 年 1 月第 1 次印刷

标准书号 / ISBN 7-80145-759-5/G

总 定 价 / 79.20 元 (全四册)

(本书如发现印装质量问题请直接与承印厂调换)





# 前言

世上没有读过或听过童话故事的人是很少很少的；读过或听过童话故事而不喜欢它的恐怕更少。这是因为童话语言朴素，情节简单，而且寓意深刻。童话故事通过丰富的想像和拟人、夸张等手法塑造具有现实意义的形象，蕴含一定的教育意义，对于培养少年儿童的人文素养，开拓人生视野有着积极的作用，教育部新近颁布的《全日制义务教育语言课程标准》（简称新课标）中都把童话故事列入中小学生必读书。《安徒生童话》、《格林童话》、《伊索寓言》、《天方夜谭》堪称世界童话故事经典，它们浸透着作者的艰辛、智慧、热情和希望，这些故事以丰富的想像、美丽的憧憬、善良的心灵和高尚的情操开启着每个孩子的心扉。现在我们从挑选出代代捧读的童话故事编成这套《世界经典童话》系列丛书，让孩子们可以在最短的时间里看到最最精彩、最最好看的童话故事。

《灰姑娘》、《白雪公主》、《青蛙王子》、《聪明的小裁缝》这些意境奇妙的童话，都出自《格林童话》。它的作者是德国维科布·格林和威廉·格林兄弟。兄弟俩搜集民间童话的工作大约开始于1806年，他们一次又一次地到人家的客厅、花园、农舍、宅院去口问笔录，搜集那些在民间流传了几百年甚至上千年的童话和故事。后来将这些长年累月搜集到的材料进行整理、加工，合编成《儿童与家庭童话集》，俗称《格林童话》，共收有童话216篇。

《格林童话》是欧洲各国中搜集、编写最早，系统性最强的一部童话





集。格林兄弟把流传于人们口头上的故事以最严谨的态度忠实地记录下来，保留着民间童话原有的思想内涵和生动朴素的艺术风格。其中不少故事反映了日尔曼民族的质朴、机智、幽默和勇敢，表现了人民美好的内心世界和高尚的道德情操。

为了适合孩子们的阅读欣赏，我们配合每篇的故事情节都绘有充满童趣的生动画面，使文图相映成趣；在版式设计上，力戒呆板，随故事情节而变化版式，使整个版面生动活泼，充满趣味。这样既便于孩子们准确地理解、接受故事，又有益于他们对故事记忆的深刻。

现在就让我们跟着善良的灰姑娘、美丽的白雪公主、被施魔法的青蛙王子、聪明的小裁缝……走进这奇妙的童话世界。

# 目 录

世界童话经典名著

G E L I N T O N G H U A

金鹅	41
背包、帽子和号角	44
放鹅姑娘	51
森林里的小仙人	57
纺锤、梭子、缝针	63
毛驴王子	66
森林里的老太婆	69
吹牛的裁缝与巨人	71
农夫医生	73
懒惰的纺织妇	75
牧童	77
聪明的小裁缝	8
会唱歌的小鸟	11
水晶棺里的美人	14
青蛙王子	20
大拇指旅行记	23
小红帽	26
灰姑娘	29
白雪公主	35



猫鼠交友	78	乌鸦	110
森林中的小屋	81	狐狸的妻子又结婚	116
十二个猎人	84	莴苣	119
汉斯和小花猫	87	小海兔	122
蓝色的灯	90	十二个兄弟	125
小母鸡之死	93	蚂蚁、鸭子和蜂王	129
雪白和玫瑰红	95	年轻的巨人	132
狼和七只小山羊	100	比目鱼	137
甜稀饭	103	让魔鬼上当的农夫	139
老麻雀和它的四个孩子	105	老鼠、小鸟和香肠	140
奇怪的乐队	107	傻瓜旅行记	142





## 聪明的小裁缝

从前,有一个骄傲的公主,不管谁向她来求婚,她都要出个谜语给他猜。结果很多人都猜不出来,受到她的嘲弄,并立即被驱逐出宫。公主愈加骄傲起来,派人张贴出布告,声明:谁若能猜中她的谜语,不论是什么人,她都愿同他结婚。

最后有三个裁缝一起来了。两个年纪大一些的,以为他们做过许多巧妙的工作,都获得了成功,认定这次猜谜也必胜无疑。而那第三个裁缝则属于冒失鬼一类,他甚至连自己的裁缝手艺都不很过关,但是这次,他却是信心十足,有一种势在必得的气概。

那两个裁缝对他说:“你留在这里吧,你什么也不懂,何必去被人嘲笑呢。”小裁缝却不甘心,他说:“一个意志坚定的人,一定能应付一切。”他义无反顾地走了去,好像整个世界都是他的。

他们一同来到公主面前,请她给他们出谜语。

公主说:“我头上有两种头发,你

们说是什么颜色?”

第一个裁缝回答:“这太容易猜了!一定是黑的和白的,像人们通常所说的黑底白点布一样。”

公主冷笑着说:“不,你猜错了。请第二个来回答吧。”

第二个裁缝似有所悟,回答说:“如果不是黑的和白的,那就是褐色和红色的了,像老年人穿的礼服一样。”

公主摇头说:“不,你也没猜对。现在请第三个回答吧,我看他的样子倒像能猜中。”

小裁缝向前迈了一大步,冒冒失失说:“公主,你说对了,我一定猜得出。你头上有一种银发、一种金发,这就是你所说的两种颜色。”

公主听了,面如土色,吓得几乎昏厥过去,因为他猜中了;她原本想,这是世界上任何人也想不到的答案。

但是她很快恢复了常态,对小裁缝说:“你虽然猜中了,现在还得不到我,还有一件事需要你来做,兽笼里有一只熊,你去和它搭伴住一夜。如果第二天早晨我醒来时你还活着,我们马上举行婚礼。”

小裁缝胸有成竹地说:“这算得了什么!只要放手大胆去做,事情就

已成功一半了。”

到了晚上，小裁缝被关进了熊住的铁笼。那熊马上立起身，朝小裁缝扑来，要用它的有力的脚掌来好好欢迎它的客人。

小裁缝说：“唔，朋友，慢慢来，慢慢来，我马上要叫你安静下来的。”于是他仿佛毫无顾忌，不慌不忙地从袋里拿出几个胡桃来，咬了起来，吃着胡桃仁，透着一股香气。

熊也想吃胡桃。小裁缝很大方地从袋里掏出一把来给它，但那不是胡桃，而是鹅卵石。

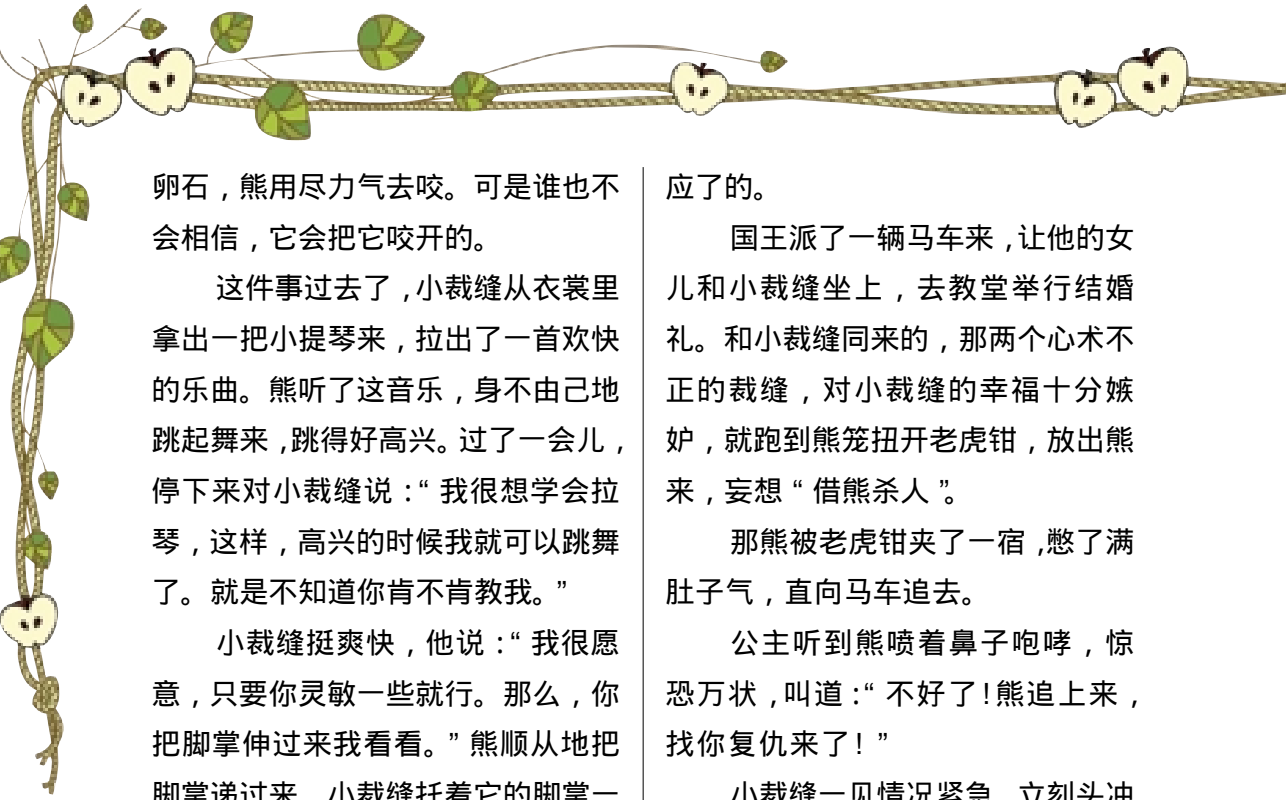
熊高兴地把它放到嘴里，不论怎样用力，却一个也咬不开，它向小裁缝说：“喂，给我把这个胡桃咬开！”

小裁缝拿过鹅卵石，换成一个胡

桃，放到嘴里，“嘎嘣”一声咬成了两半。

熊说：“我看你做得如此容易，很想再试试。”小裁缝又给了它一些鹅





卵石，熊用尽力气去咬。可是谁也不会相信，它会把它咬开的。

这件事过去了，小裁缝从衣裳里拿出一把小提琴来，拉出了一首欢快的乐曲。熊听了这音乐，身不由己地跳起舞来，跳得好高兴。过了一会儿，停下来对小裁缝说：“我很想学会拉琴，这样，高兴的时候我就可以跳舞了。就是不知道你肯不肯教我。”

小裁缝挺爽快，他说：“我很愿意，只要你灵敏一些就行。那么，你把脚掌伸过来我看看。”熊顺从地把脚掌递过来。小裁缝托着它的脚掌一看，说：“你的脚爪太长了，要学琴，就要把它剪短一点。”

他又摸了摸袋子，拿出一把老虎钳来，把熊的脚掌放在钳口上，然后把手柄摇紧，说：“你等一下，我去拿剪刀来。”但是他根本不去找什么剪刀，躺在铁笼一角睡着了。熊的咆哮声也不能把他拖出梦乡。

夜里，公主听到熊叫，以为那熊必定是吃得高兴了，为小裁缝的命运生出淡淡的忧伤。早晨起床后往熊笼一看，却见小裁缝愉快地站在那里，还在做体操。现在她再没有理由拒绝结婚了，因为那是她当着公众的面答

应了的。

国王派了一辆马车来，让他的女儿和小裁缝坐上，去教堂举行结婚礼。和小裁缝同来的，那两个心术不正的裁缝，对小裁缝的幸福十分嫉妒，就跑到熊笼扭开老虎钳，放出熊来，妄想“借熊杀人”。

那熊被老虎钳夹了一宿，憋了满肚子气，直向马车追去。

公主听到熊喷着鼻子咆哮，惊恐万状，叫道：“不好了！熊追上来，找你复仇来了！”

小裁缝一见情况紧急，立刻头冲下脚冲上，仰在车坐上，把两腿叉开，像老虎钳钳口一样，伸出了车窗外，并且对熊叫道：“蠢家伙，你认识它吗？如果你过来，又要被夹住了！”

熊竟然也变得聪明起来，看见那东西，掉回头跑进了铁笼。

于是，我们的主人公重新端坐在马车里到教堂去。那公主再也不骄傲，拉着他的手，与他举行了结婚礼。他们一起生活，愉快得像一对春天里的云雀。

如果谁不相信这故事，他得付一元钱。





## 会唱歌的小鸟

距今一千多年前，德国国内有许多小的王国，每个小王国里都有个国王，住在鱼网山上的国王很喜欢打猎。

有一天，两个宰相左右相随国王，带着许多猎人出外打猎，被山下放羊的三个女孩看见了。她们姐妹三人都有倾国之色，大女孩指着国王对两个妹妹说：“你们记着，如果我得不到这个人，我就一生不结婚。”二女孩指着国王右边的宰相说：“你们记着，如果我得不到这个人，我就一生不结婚。”小女孩指着国王左边的宰相说：“你们记着，如果我得不到这个人，我就一生不结婚。”

这些话全被国王听到了。打猎归来时，他派人把三个女孩找来，国王问大女孩是否愿意嫁给他，她点点头。于是大女孩做了王后，她的两个妹妹也分别嫁给了陪猎的两个宰相。

两个妹妹还都没有孩子，只有王后怀孕了。后来王后生了一个小男孩。两个妹妹由嫉妒而生仇恨，偷偷

把小王子抱出来，丢进河里。这时，一只小鸟飞来，忧伤地唱着：

“你大祸临头，  
就像晴天里的霹雳。  
做一束野百合吧，  
小王子，你听见吗？”



小王子并没有死，他被河边的一个渔夫捞了上来。他的妻子没有孩子，他们就收养了他。

一年之后，国王又出外旅行，王后又生了一个男孩。两个恶毒的妹妹，也把他投进同一条河。小鸟又飞来了，悲哀地唱道：

“你大祸临头，  
就像晴天里的霹雳。  
做一束野百合吧，  
小王子，你听见吗？”  
渔夫还是把他捞上来养着。

又过一年，国王仍去旅行，王后生了一个小女孩。两个恶毒的妹妹赶来，趁王后不防，又把她丢进那条河。小鸟飞来，凄切地唱道：

“你大祸临头，  
就像晴天里的霹雳。  
做一束野百合吧，  
小公主，你听见吗？”



国王回宫时，她们又造谣说王后生了一只猫。国王终于暴怒了，派人把王后关进了监狱。

渔夫又收养了小公主。

十几年过去了，孩子们都长大了。老渔夫这才告诉他，他是从河里被打捞上来的。

于是，这大孩子要去找他的生身父亲。

男孩上路了，一连走了几天，这一天来到了一条大河边，有位老太婆正在河边打渔。老太婆把他背过河去，他找了很久，仍然没找到他爸爸。

过了一年，二孩子也出去了，去找他的哥哥。在河边，他遇到了和哥哥同样的情况。

现在只有女孩在家里了，她想念两个哥哥，总是泪水满面。渔夫同情她，只好答应她，让她去找哥哥。

她也来到了那条大河边，遇见了老太婆，把她背过河后，给了她一根树枝。对她说：

“我的女孩，顺着这条路一直往前走，你会遇见一条大黑狗，你只管从它身边走过去，前边有一座宫殿，

大门开着，你把这树枝放到门坎上，然后穿过宫殿，你会遇到一口古井。井边有棵参天大树，树上有一个笼子，笼子里有一只鸟；你把它拿下来，再从井里打一杯水。你带上这两样东西原路而回，把宫殿门坎上的树枝拾起来，带在身上。这次你再遇见大黑狗，就用树枝抽它的脸；但是你要注意。必须打中它，然后你回到我这儿来。”

女孩在路上找到了老太婆所说的一切，认真按她说的做了。在回来的路上遇上了她的两个哥哥，一起高兴地往回走。他们看见了躺在路边的大黑狗，女孩用树枝打中了它的脸，它立刻变成了一个英俊的王子，四个人一起回到了河边。

老太婆还在那里等他们，见他们来了，心里很高兴。她背着他们过河后，自己也离开了河边；因为她现在得救了。

大家又回到了老渔夫那里，都非常欢喜。他们把那只鸟笼挂在墙上。

二孩子却不甘寂寞，在家住了几日，便带上一只弓出去打猎。跑累时，他靠在一棵树上吹起了笛子，那笛声

悠扬，动听，传得好远。恰巧那个国王也在打猎，听到笛声，带着随从找了过来。

国王见了渔夫，渔夫把收养三个孩子的经过，一五一十地告诉了国王。这时，墙上的小鸟又唱了起来：

“母亲同是一个人，  
坐在王宫的监牢里。  
呵，国王，  
他们是你的好儿女！  
是两个恶毒的姨妹，  
害了他们母子；  
是善良的渔夫夫妇，  
搭救和扶养了你的骨血。”  
众人听了，都大吃一惊。

国王带了渔夫夫妇、三个孩子和那只鸟，回到了王宫。他派人打开监狱，请他的妻子出来；但是她病得已经奄奄一息了。她的女儿把古井里的水喂给她喝，她立刻恢复

了往日的健康和容颜。

国王下令把两个恶毒的姨妹烧死了。他们为女儿和女儿搭救的那位王子举行了婚礼。





## 水晶棺里的美人

谁也不能断言，一个穷苦的裁缝就不能做出大事，不能获得美名。只要他有适当的机会，找到一个能使他发挥天才的地方。

一个具有很好的道德修养和熟练手艺的裁缝出外旅行，在一座大森林里迷了路。天黑下来，他只得寻找一个栖身之处，虽然他发现一块苔藓，可以充作柔软的床垫，但他害怕遭到野兽的侵袭，决定到树上过夜。他找到一棵很高的橡树，爬到树顶上，在一根树桠上坐下来。如果不是因为他随身带着沉甸甸的熨斗，恐怕他会被树尖上的风刮走了。

他在飘忽不定的黑暗中熬了几个钟头，忽然发现不远处有灯烛闪亮，他想：找户人家投宿，要比树上好得多。于是小心地爬下树来。

那烛光把他引到一所用芦苇和灯心草编成的小屋前。他大胆地敲门，门开处，一个身材矮小、银发银须的老人站在他面前；身上穿着用花布块拼成的衣服。

老人粗嗓门大声地问：

“你是谁，到这里做什么？”

裁缝说：

“我是个迷路的穷裁缝，想在你这小屋里借住一宿。”

“走开！”老人不耐烦地说，“我不愿和你们这些人打交道。要投宿，另找别处吧！”说完转身要进去。

裁缝拉住他的衣角央求他，老人已不像刚才装腔作势那般凶恶，心肠软下来，把他带进草屋，给他吃的东西，还给他安排了一个很好的睡处。

疲惫的裁缝舒舒服服地睡到第二天天亮，如果不是被一种非常响的奇怪的声音惊醒，他还没有起床的打算；只是那咆哮、碰撞的声音震得草房的墙壁都震颤起来。他猛地生出一种勇气，穿上衣服，很快地跑了出去。

屋前的一块原野上，一只大黑牛正和一只美丽的鹿在顶架。本来鹿是很难斗得过牛的，但是那只鹿好像有很大的仇恨爆发出来，一定要战胜对手不可，打得难解难分，

很难断定谁胜谁负。最后，那鹿把带钩的角插进牛肚子里，大黑牛惨叫着倒下去；鹿又冲上前，用脚狠狠踢了大黑牛几脚，才使它气绝身亡。

裁缝愣愣地站在原地，还没有从那惊心动魄的殊死搏斗中清醒过来，

就被鹿的大角叉驮起来，飞速跑开了。

鹿疾如闪电地跨过许多田野和山谷，穿过许多草地和森林；裁缝紧抓鹿角不放，只有听天由命的份儿了。

在一个崖壁前面，鹿停了下来，轻轻把他放了下来。裁缝正在半生半





死之间，很长时间才恢复知觉。正在这时，鹿用力把角向崖壁上的一道裂缝撞去，崖壁上立刻开了一道门，一团浓烟烈火夺门而

出，烟火过后，鹿已经不见了。

裁缝又被惊呆了。现在，他已经不知何去何从，迟迟拿不定主意。

忽然，石门里有一个声音叫道：

